

Bem-vindo à família DVISION! Esperamos que desfrute da viagem com o seu novo Head-Up Display. Para que possa começar de imediato, disponibilizamos-lhe, nas páginas seguintes, todas as informações importantes sobre a montagem e o funcionamento do DVISION.

DVISION – explicado de forma simples

O DVISION dá-lhe a liberdade de decidir por si próprio o que é importante ao viajar na sua moto. O Head-Up Display personalizável foi desenvolvido com vista a assegurar a sua independência e segurança. Durante a viagem, já não precisa de olhar para baixo para ler a velocidade, a navegação ou a bússola. As informações são apresentadas diretamente diante dos seus olhos. Deste modo, tem sempre tudo sob controlo.

Com o DVISION, tem a sua viagem sempre debaixo de olho. Contra as distrações, pela sua independência.

Mantenha-se concentrado, livre e desfrute da sua viagem!

Dados de contacto do fabricante

TILSBERK c/o digades GmbH

Äußere Weberstraße 20

02763 Zittau

Alemanha

service@tilsberk.com

Índice

1	Vista geral do produto	309
1.1	Volume de fornecimento.....	309
1.2	Componentes do módulo DVISION e adaptador de capacete	310
1.3	Aplicação DVISION.....	311
1.4	Indicações do display	311
1.5	Significado da indicação LED no módulo DVISION	314
2	Segurança.....	315
2.1	Advertências importantes e instruções de segurança	315
2.2	Limites do sistema.....	317
2.3	Armazenamento e conservação durante o inverno.....	317
2.4	Indicações relativas à limpeza e manutenção.....	318
2.5	Indicações relativas à eliminação.....	320
3	Montagem no capacete	321
3.1	Instruções de montagem	321
3.2	Exemplos de tipos de capacetes.....	323
3.3	Opção de fixação A: apertar o adaptador de capacete com presilhas.....	326
3.4	Opção de fixação B: colar o adaptador de capacete com presilhas	328
3.5	Opção de fixação C: colar o adaptador de capacete estreito com a pastilha adesiva.....	331
3.6	Opção de fixação D: colar o adaptador de capacete estreito com cola Sugru	334
4	Funcionamento.....	340
4.1	Instalar e configurar a aplicação DVISION	340
4.2	Configurar e utilizar o módulo DVISION	343
4.3	Iniciar a navegação.....	344
4.4	Definições.....	348
5	Resolução de problemas.....	353
5.1	Ligar novamente o módulo DVISION após um emparelhamento falhado.....	353
5.2	Substituir o display.....	353
6	Especificações técnicas	355

1 Vista geral do produto

1.1 Volume de fornecimento

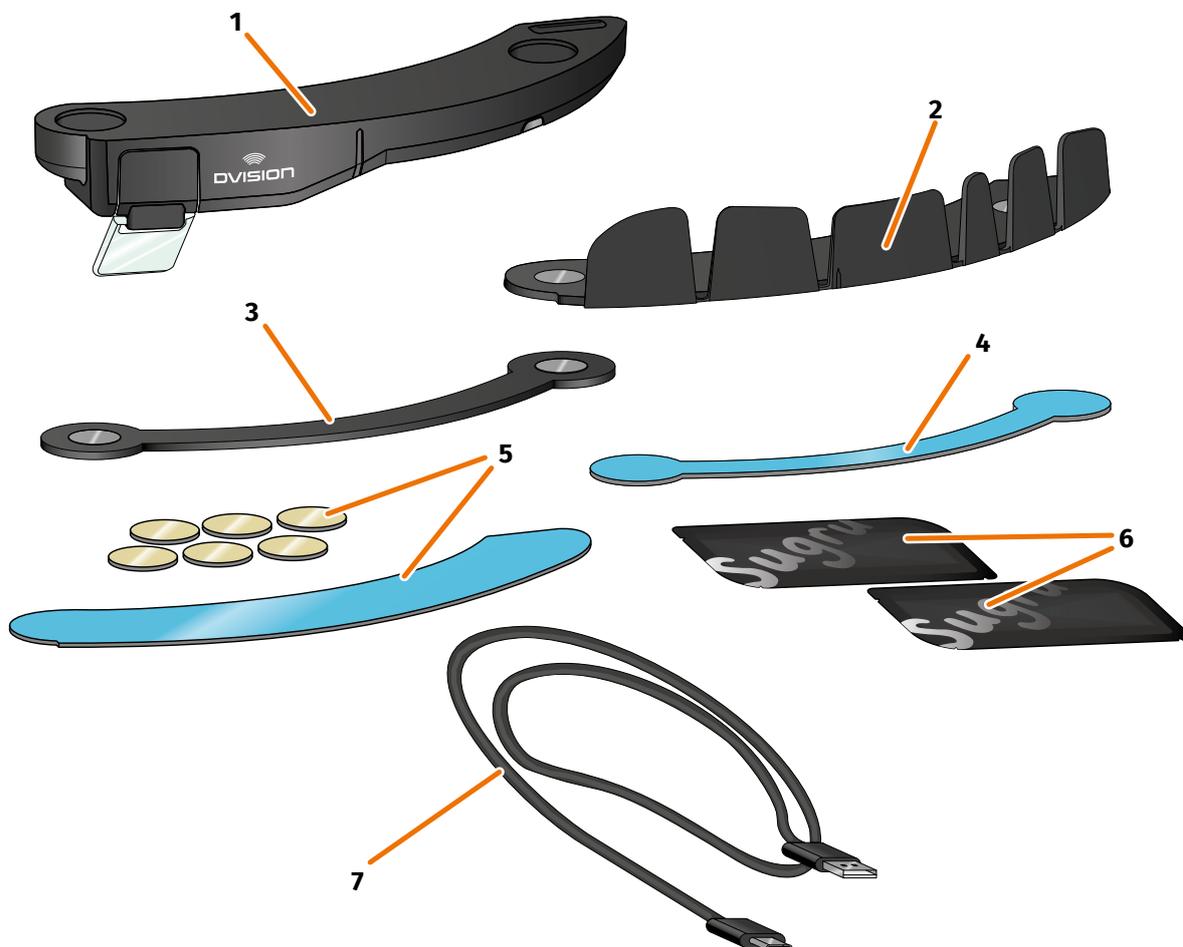


FIGURA 1 // Volume de fornecimento

- | | | | |
|----------|---|----------|--|
| 1 | Módulo DVISION | 2 | Adaptador de capacete com presilhas DVISION |
| 3 | Adaptador de capacete estreito DVISION | 4 | Pastilha adesiva para adaptador de capacete estreito DVISION |
| 5 | Pastilhas adesivas para adaptador de capacete com presilhas DVISION | 6 | Dois pacotes de cola Sugru (adesivo multiusos moldável) |
| 7 | Cabo de carregamento USB-C | 8 | Bolsa de proteção DVISION (não ilustrado na imagem) |
| 9 | Guia de Iniciação Rápida DVISION (não ilustrado na imagem) | | |

INFORMAÇÃO



Antes da utilização, verifique se todas as peças estão presentes e se não apresentam danos exteriores.

1.2 Componentes do módulo DVISION e adaptador de capacete

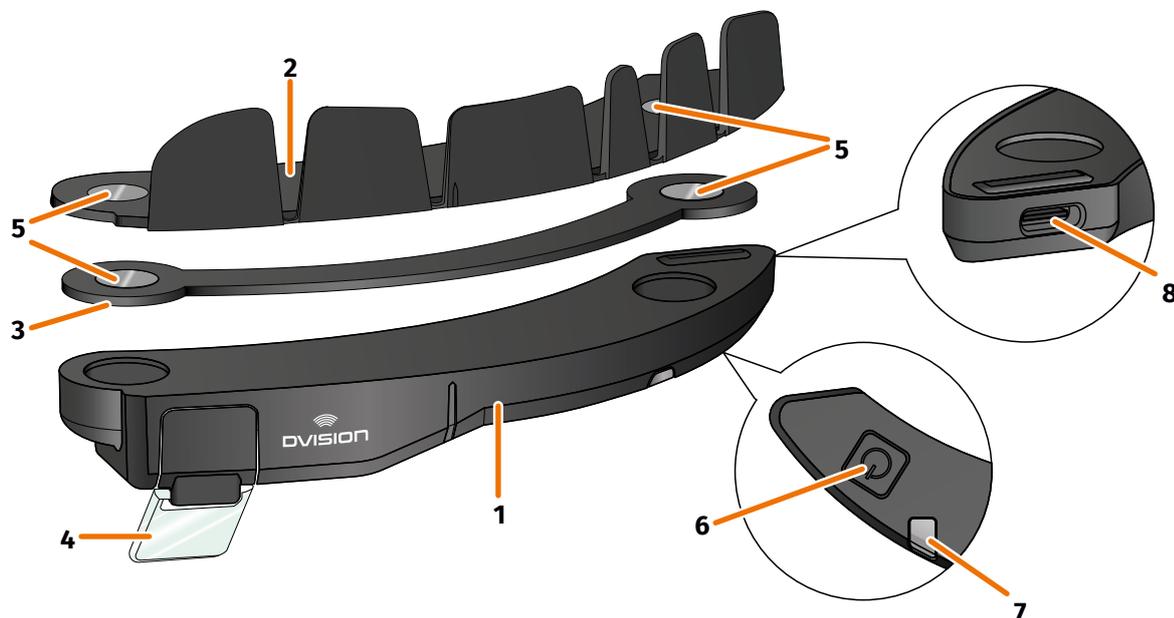


FIGURA 2 // Vista geral do módulo DVISION e do adaptador de capacete com presilhas

- 1 Módulo DVISION
- 2 Adaptador de capacete com presilhas
- 3 Adaptador de capacete estreito
- 4 Display
- 5 Suporte magnético para o módulo DVISION
- 6 Botão de funcionamento
- 7 LED de estado com sensor de luz integrado
- 8 Tomada de carregamento USB-C

O DVISION é composto por dois componentes principais: o adaptador de capacete, que é montado num capacete de moto, e o módulo DVISION, que é fixado ao adaptador de capacete através de uma ligação magnética.

Na lado exterior estreito do módulo DVISION encontra-se uma tomada de carregamento USB-C, através da qual é carregado o módulo DVISION.

Na parte inferior do módulo DVISION encontra-se um display ajustável e transparente, um LED de estado com sensor de luz integrado e o botão de funcionamento para o módulo DVISION. O botão de funcionamento serve para ligar e desligar.

Para permitir a montagem no máximo número possível de tipos de capacetes, o DVISION dispõe de dois adaptadores de capacete diferentes, que podem ser fixados em diferentes tipos de capacetes.

1.3 Aplicação DVISION

A aplicação DVISION serve de interface entre si e o módulo DVISION. Fornece ao módulo DVISION os dados que o conduzem até ao seu destino durante a viagem. Para isso, a aplicação DVISION utiliza o material cartográfico online e o serviço de localização do seu smartphone.

Os dados são enviados ao módulo DVISION através de uma ligação Bluetooth e exibidos no display. Além disso, a aplicação DVISION envia dados telefónicos ao módulo DVISION, para que também lhe sejam exibidos o nível de carga do seu smartphone e as chamadas recebidas.

Após a configuração inicial da aplicação DVISION, pode também configurar as indicações do display, os destinos de viagem preferidos e as especificações do trajeto através das definições.

1.4 Indicações do display

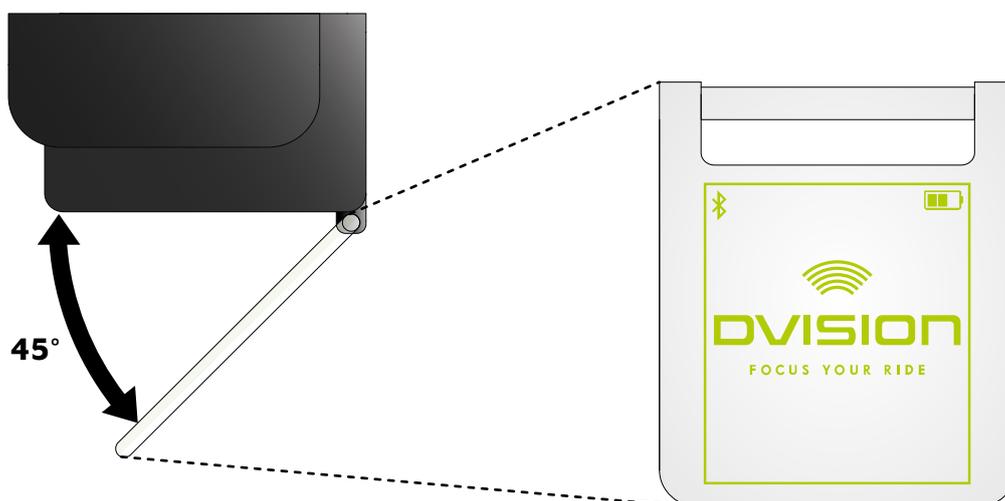
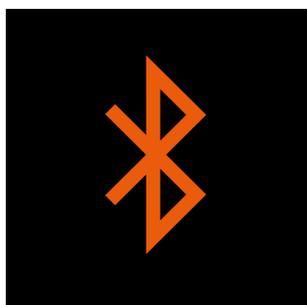


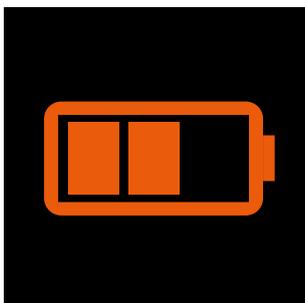
FIGURA 3 // Display (exemplo ilustrativo)

Dependendo das definições na aplicação DVISION, o display apresenta-lhe as seguintes informações e indicações:



Estado do Bluetooth

O display indica-lhe se está ligado ao seu smartphone via Bluetooth.



Nível de carga DVISION

O display permite-lhe manter debaixo de olho o nível de carga da bateria do seu módulo DVISION. Cada uma das três barras no símbolo da bateria representa 25% da carga máxima da bateria.

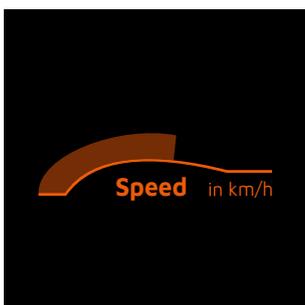
Quando todas as três barras estiverem apagadas, restam ainda 25% do nível de carga da bateria. Adicionalmente, surge um aviso no display.



Aviso da bateria no smartphone

O display avisa-o quando o nível de carga da bateria do seu smartphone estiver baixo.

O nível de carga exato da bateria no qual surge o aviso depende do seu smartphone.



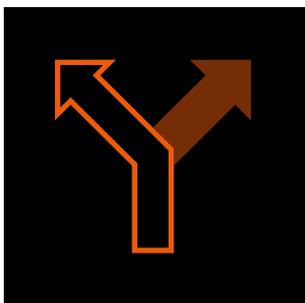
Velocidade atual

O indicador da velocidade mostra-lhe a velocidade atual. A barra por cima da linha sinaliza a alteração de velocidade quando acelera ou trava.



Limite de velocidade

O display indica-lhe a velocidade máxima permitida, registada no serviço de mapas, para a sua posição atual e sentido de marcha. Se exceder o limite de velocidade atual, os contornos da indicação acendem-se a uma cor mais intensa.



Indicações de mudança de direção

As setas no display guiam-no pelo trajeto calculado e indicam-lhe quando tem de mudar de direção e em que sentido.



Indicações da faixa de rodagem

As indicações da faixa de rodagem informam-no sobre as faixas de rodagem disponíveis e curvas na estrada.



Bússola

A bússola indica-lhe em que ponto cardeal está a circular no momento. O ponto cardeal é calculado com base no seu sinal de localização em movimento.



Indicações do telefone

O display apresenta-lhe as chamadas recebidas. Se o número estiver memorizado nos seus contactos, o display mostra-lhe também o respetivo nome.

Tempo de navegação

O display apresenta-lhe o tempo de navegação. Deste modo, pode optar entre a hora de chegada prevista e o tempo remanescente previsto até ao destino.

Distância até ao destino

O display apresenta-lhe o percurso restante até ao seu destino.

Localização

O display indica-lhe a sua localização. Deste modo, pode optar entre a indicação da estrada atual e da próxima estrada no percurso.

Hora

O display apresenta-lhe a hora atual.

As definições na aplicação DVISION permitem-lhe optar por diferentes layouts do display e ocultar algumas indicações (“Configurar o layout do display” na página 348).

1.5 Significado da indicação LED no módulo DVISION

O LED de estado no módulo DVISION indica-lhe o estado atual do dispositivo:

LED pisca uma vez

O módulo DVISION é ligado.

LED pisca duas vezes

O módulo DVISION é desligado.

LED pisca três vezes e o dispositivo desliga-se

O módulo DVISION desliga-se automaticamente devido ao nível de carga da bateria.

LED sempre aceso

O módulo DVISION está a ser carregado.

LED apagado, módulo DVISION ligado para carregamento

O módulo DVISION está totalmente carregado.

LED pisca aprox. duas vezes por segundo, módulo DVISION ligado para carregamento

Erro durante o processo de carregamento.

2 Segurança

2.1 Advertências importantes e instruções de segurança



AVISO!

Esta versão do DVISION foi concebida para a circulação pelo lado direito. O display encontra-se diante do olho direito, fora do campo de visão principal. Em caso de utilização na circulação pelo lado esquerdo, o display pode encontrar-se no seu campo de visão principal e, eventualmente, afetar a sua visibilidade da estrada. Observe estas indicações caso utilize o DVISION na circulação pelo lado esquerdo.



AVISO!

O DVISION contém peças pequenas que podem ser perigosas para as crianças. Em especial no caso de ingestão de peças pequenas, existe sério risco de asfixia! Mantenha sempre o seu DVISION fora do alcance das crianças.



AVISO!

Se o DVISION tiver estado em contacto com forte humidade ou sido exposto a temperaturas quentes (superiores a 50 °C), podem ocorrer falhas de funcionamento. As falhas de funcionamento podem irritar durante a viagem e causar acidentes. Mantenha o DVISION afastado de líquidos e de altas temperaturas. O contacto breve com salpicos de água e a utilização em caso de nevoeiro são, no entanto, inofensivos.



AVISO!

Não é possível substituir a bateria de polímero de lítio incorporada. Isso poderia provocar o derramamento, a inflamação e a explosão da bateria, causando ferimentos graves. Nunca tente substituir a bateria.



AVISO!

O DVISION não é adequado a pessoas que sofrem de epilepsia. As indicações no display podem desencadear ataques epiléticos devido a sinais luminosos.



AVISO!

O DVISION não é adequado para pessoas com uma deficiência visual não corrigida num dos olhos. O display pode continuar a afetar um campo visual limitado, impedindo-o assim de manter uma visibilidade suficiente do trânsito.



AVISO!

A falta de atenção no trânsito pode provocar acidentes e ferimentos graves. A utilização do DVISION não isenta da responsabilidade própria de uma condução atenta e de acordo com as regras.

Efetue a seleção do trajeto e de todas as definições antes de iniciar a viagem.

As regras de trânsito e os sinais da estrada têm sempre prioridade sobre a indicação no display.



NOTA!

O DVISION contém componentes sensíveis. O armazenamento incorreto, o contacto com líquidos (total ou parcialmente submersos) e as trepidações provocadas por quedas ou impactos podem danificar o dispositivo e afetar o funcionamento.

Guarde o seu DVISION na bolsa de proteção fornecida.

Mantenha o seu DVISION afastado de líquidos.



NOTA!

Se o seu DVISION aquecer durante a viagem ou se notar uma formação de fumo ou deformação do dispositivo, mantenha a calma e conduza até à berma da estrada assim que possível. Pouse o capacete e remova o módulo DVISION do mesmo.

Não continue, de modo algum, a utilizar o dispositivo. Contacte o fabricante e mande verificar, reparar ou substituir o seu dispositivo (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).



NOTA!

O dispositivo não pode ser utilizado em capacetes certificados de acordo com a norma ECE 22.06!

2.2 Limites do sistema

O DVISION deve guiá-lo sempre ao seu destino. No entanto, apesar de todo o cuidado e da precisão técnica, não é possível garantir o funcionamento em todas as situações:

- // **Ligação à Internet instável ou ausente:** Se o seu smartphone não conseguir estabelecer uma ligação à Internet, é possível que não sejam registados todos os dados do trajeto.
- // **Deteção de localização instável ou ausente:** A aplicação DVISION identifica a sua posição com a ajuda da deteção de localização do seu smartphone. Se a sua deteção de localização estiver desativada ou os seus dados de localização não estiverem disponíveis, a aplicação DVISION não consegue determinar a sua posição e a sua velocidade. Isso pode suceder, por exemplo, em túneis ou florestas densas, entre edifícios altos ou em zonas montanhosas.
- // **Fora da estrada:** a aplicação DVISION calcula o trajeto com base no material cartográfico existente e guia-o por estradas e caminhos. Se não estiver perto de uma estrada, a aplicação DVISION não consegue calcular o caminho até ao seu destino. Pode, no entanto, continuar a utilizar a bússola.
- // **Material cartográfico em falta ou obsoleto:** a aplicação DVISION guia-o até ao seu destino através do material cartográfico existente. Em alguns casos, pode suceder que o material cartográfico já não esteja atualizado e, por isso, a orientação pelo trajeto esteja incorreta. Isso pode ocorrer:
 - // Caso tenham sido construídas estradas novas, ainda não registadas
 - // Em caso de alteração do itinerário devido a novas regras
 - // Se o material cartográfico não estiver disponível para determinadas regiões
- // **Situações de marcha especiais:** o DVISION não é adequado para a utilização em corridas, competições e eventos de enduro, motocross e supermoto.

2.3 Armazenamento e conservação durante o inverno

Se pretender armazenar o seu DVISION durante um período de não utilização, tenha atenção às condições ambiente no local de armazenamento e ao estado do seu dispositivo:

- // **Temperatura:** entre 0 °C e +50 °C
- // **Protegido da luz:** utilize a bolsa de proteção fornecida e não armazene o dispositivo num local diretamente exposto à luz solar.
- // **Seco:** não o armazene perto de fontes de água ou outros líquidos
- // **Carregado:** carregue a bateria antes de armazenar o dispositivo por um período de tempo prolongado.

INFORMAÇÃO



Também pode deixar o seu DVISION montado no capacete. Neste caso, certifique-se de que o dispositivo se encontra protegido da humidade, de temperaturas extremas e da radiação solar direta.

2.4 Indicações relativas à limpeza e manutenção

Evitar sujidade

Tente evitar a sujidade entranhada. Em especial o óleo e o combustível, mas também os líquidos viscosos danificam o dispositivo. Observe, a este respeito, as seguintes indicações:

- // Armazene e transporte o seu DVISION, se possível, na bolsa de proteção fornecida ou deixe-o montado no capacete.
- // Assegure-se de que as suas mãos não apresentam restos de óleo e de combustível quando tocar no display ou na superfície ótica de saída.

Limpar o módulo DVISION

Nem sempre é possível evitar a sujidade. A humidade do ar, o pó e as partículas depositam-se na superfície do dispositivo. Quando pretender limpar o seu dispositivo, proceda da seguinte forma:



NOTA!

Não utilize ar comprimido nem produtos de limpeza químicos para limpar o módulo DVISION. O ar comprimido e os produtos químicos podem atacar as superfícies do display e da superfície ótica de saída e afetar o seu funcionamento.

1. Remova o módulo DVISION do capacete.
 2. Limpe o módulo DVISION a toda a volta com a bolsa de proteção fornecida ou um pano de microfibras para a limpeza de óculos limpo. Nomeadamente, certifique-se de que o sensor de luz e o display se encontram limpos.
 3. No caso de sujidade entranhada, humedeça ligeiramente a bolsa de proteção ou o pano de limpeza de óculos com água limpa. Não utilize produtos químicos de limpeza.
 4. Se não for possível eliminar a sujidade, contacte o fabricante e combine o procedimento subsequente (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).
- ▶ Quando o sensor de luz e o display estiverem livres de sujidade e a funcionar na perfeição, o módulo DVISION considera-se limpo.

Limpar o capacete com o adaptador montado

Para limpar o seu capacete, remova o módulo DVISION do mesmo. Se o adaptador de capacete estiver montado, pode limpar a parte exterior do capacete como habitualmente. Para isso, observe as instruções do fabricante do capacete.

Se o adaptador de capacete estiver fixado ao tecido do forro interior, não limpe o forro interior na máquina de lavar.

Limpar o capacete após a desmontagem do adaptador de capacete

É possível remover o adaptador de capacete exercendo um pouco de força. As pastilhas adesivas e, em particular, a cola Sugru podem deixar resíduos no capacete.

Os resíduos em superfícies sólidas podem ser facilmente removidos com um pano húmido. Se, para isso, pretender utilizar produtos de limpeza ou soluções à base de álcool, observe as instruções do fabricante do capacete.

Pequenos vestígios de cola podem permanecer no tecido.



INFORMAÇÃO

Ao remover o adaptador de capacete, deixa de poder utilizar novamente a cola usada.

Se pretender voltar a montar o adaptador no capacete, elimine primeiro os restos de cola do adaptador de capacete. Para isso, pode utilizar um pano de limpeza com álcool.

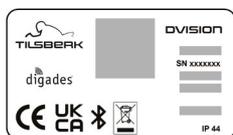
Seguidamente, volte a montar o adaptador no capacete.

Manutenção

Pode substituir o display do módulo DVISION por si mesmo, caso o display esteja danificado ou fique turvo (Capítulo 5.2 na página 353).

Se pretender mandar verificar ou efetuar a manutenção do seu DVISION, contacte o fabricante (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).

Número de série



Se pretender contactar o fabricante devido à manutenção ou verificação do seu DVISION, tenha o número de série do seu dispositivo à mão. Encontrará o número de série na etiqueta presente na parte superior do módulo DVISION e, após o emparelhamento, no menu “Definições” da aplicação DVISION.

2.5 Indicações relativas à eliminação



Elimine o produto em consonância com as disposições e os regulamentos regionais.

Apenas elimine o dispositivo com a bateria incorporada de forma correta, através das caixas de recolha disponíveis no mercado ou junto de entidades de recolha municipais.

Nunca elimine o dispositivo e a bateria nele incorporada juntamente com o lixo doméstico.

3 Montagem no capacete

3.1 Instruções de montagem

Para que o DVISION possa guiar até ao seu destino, é necessário montá-lo primeiro no seu capacete. A secção seguinte ajuda-o a preparar a montagem e a seleccionar o tipo de fixação certo para o seu capacete.

Superfície de montagem

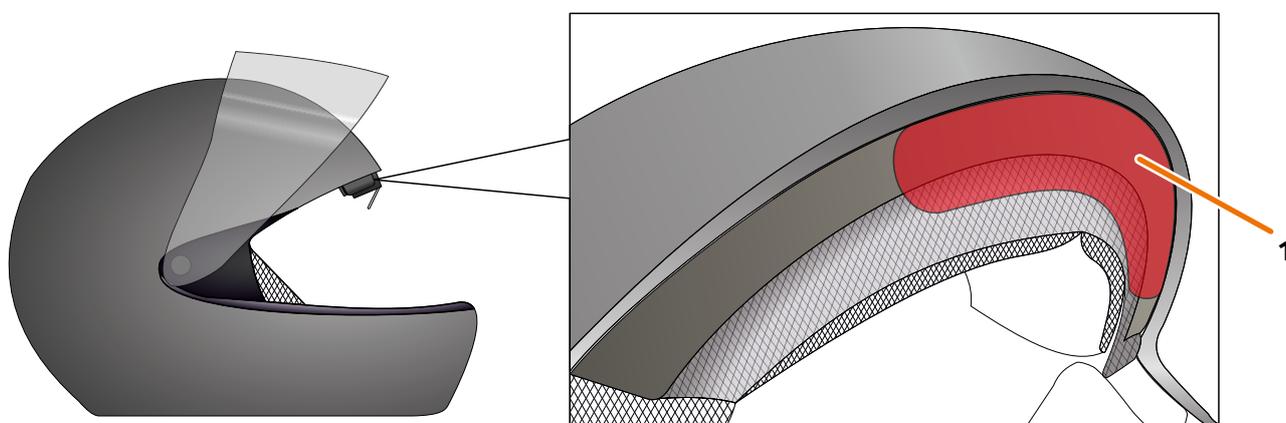


FIGURA 4 // Superfície de montagem (exemplo)

O adaptador de capacete é montado na superfície plana, na parte frontal do capacete (FIGURA 4/1). Em seguida, o módulo DVISION é fixado ao adaptador de capacete com a ajuda dos ímanes.

Preparação da montagem

Há várias opções para fixar o adaptador ao capacete. A opção certa para o seu tipo de capacete depende da geometria do capacete e dos materiais montados no capacete. O tipo de fixação adequado para o seu tipo de capacete deve garantir a melhor força de retenção possível e afetar o menos possível o funcionamento do capacete.

Para preparar corretamente a montagem, proceda do seguinte modo:

1. Determine o seu tipo de capacete e a opção de fixação adequada (FIGURA 5).

INFORMAÇÃO



Nas páginas após a ajuda à decisão (FIGURA 5) encontra exemplos de diferentes tipos de capacete e de tecido, bem como detalhes relativos à seleção da opção de fixação (Capítulo “3.2 Exemplos de tipos de capacetes”, pág. 323).

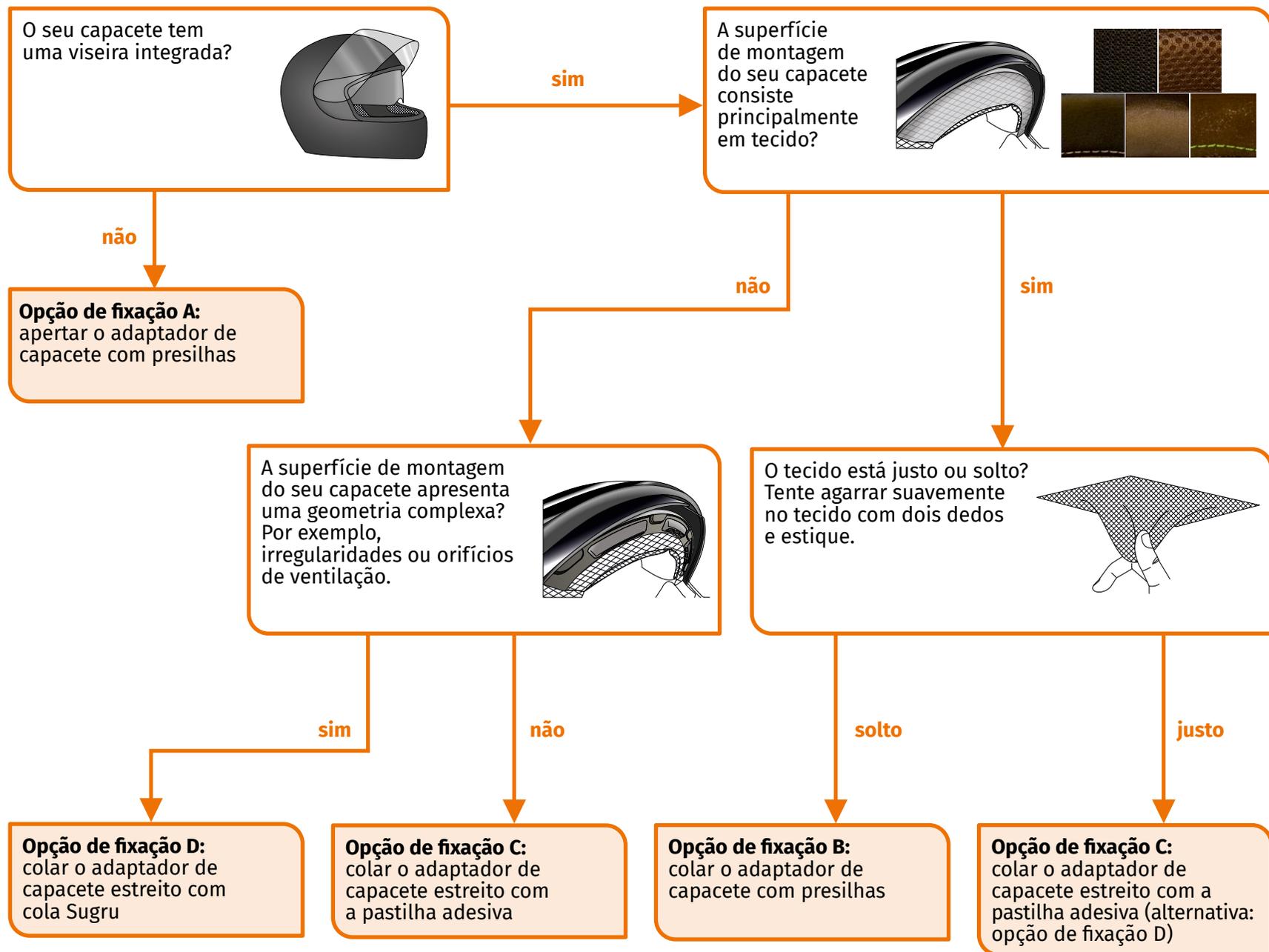


FIGURA 5 // Ajuda à decisão: seleção do adaptador de capacete

INFORMAÇÃO



Se nenhuma das variantes de fixação se ajustar devido ao seu tipo de capacete, contacte o fabricante e peça-lhe aconselhamento quanto a alternativas (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).

- “Opção de fixação A: apertar o adaptador de capacete com presilhas” na página 326
 - “Opção de fixação B: colar o adaptador de capacete com presilhas” na página 328
 - “Opção de fixação C: colar o adaptador de capacete estreito com a pastilha adesiva” na página 331
 - “Opção de fixação D: colar o adaptador de capacete estreito com cola Sugru” na página 334
2. Tenha à mão todos os materiais necessários fornecidos para o seu tipo de fixação, colocados sobre uma superfície limpa, plana e bem iluminada.
 3. Limpe minuciosamente a superfície de montagem do seu capacete. Observe, a este respeito, as instruções do fabricante do capacete.
- ▶ A montagem está preparada.

3.2 Exemplos de tipos de capacetes

Capacetes sem viseira

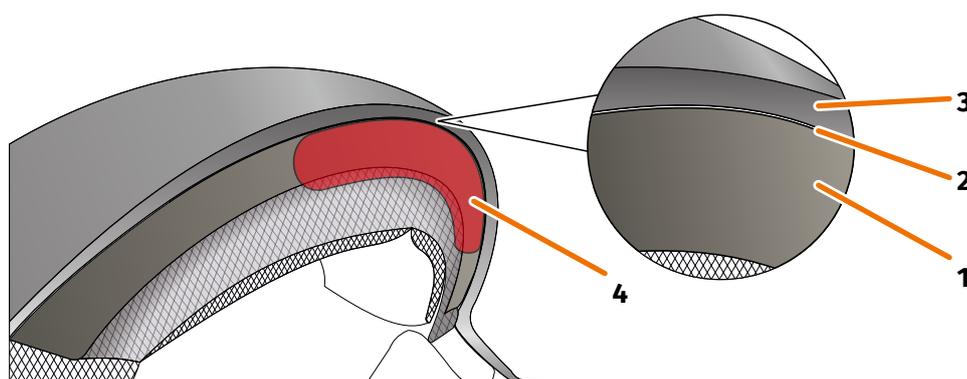


FIGURA 6 // Fenda nos capacetes sem viseira

- 1 Concha interior
- 2 Fenda entre a concha interior e a concha exterior
- 3 Concha exterior
- 4 Posição do adaptador de capacete com presilhas (exemplo)

Os capacetes sem viseira dispõem de uma fenda (FIGURA 6/2) entre a concha exterior (FIGURA 6/3) e a concha interior (FIGURA 6/1), na qual pode prender o adaptador de capacete com presilhas.

1. Verifique, com um objeto plano, por exemplo um cartão de plástico ou um pau de gelado, se a fenda oferece espaço suficiente para as presilhas do adaptador de capacete.

INFORMAÇÃO



Em alguns capacetes é necessário abrir primeiro ligeiramente a fenda. A fenda deve ser fácil de abrir, puxando a concha exterior do capacete com as mãos.

2. Se o espaço na fenda for suficiente e o objeto prender na fenda, prossiga com a opção de fixação A (Capítulo 3.3 na página 326).
3. Se a fenda não oferecer espaço suficiente ou se não for de todo possível abri-la, prossiga como se o seu capacete tivesse uma viseira (“Ajuda à decisão: seleção do adaptador de capacete” na página 322).

Tipos de tecido

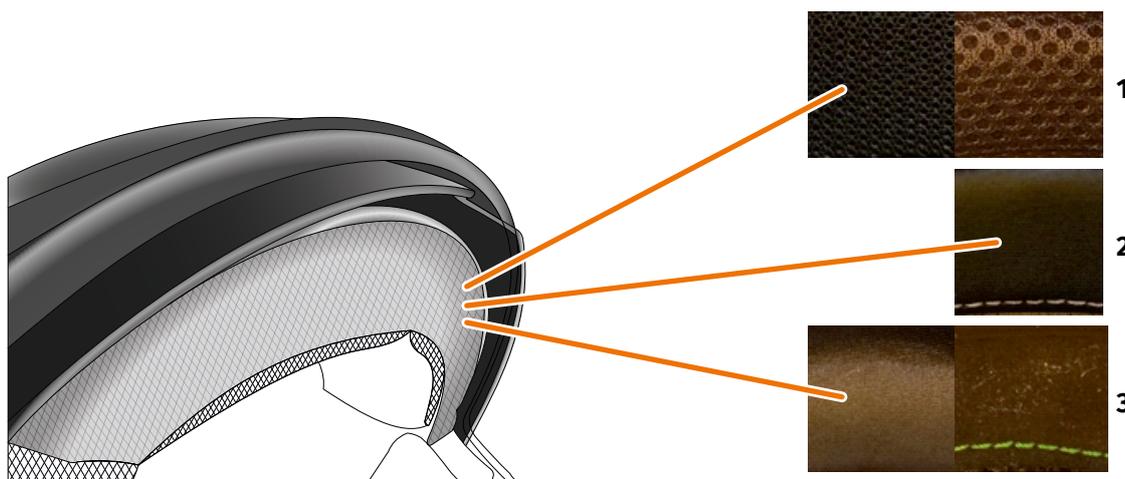


FIGURA 7 // Exemplos de tecidos em capacetes com tecido na superfície de montagem

- 1 Tecido de malha grossa
- 2 Pele ou pele sintética
- 3 Tecido de malha fina (por exemplo, viscose ou microfibras)

Se o material do forro do capacete chegar até à superfície de montagem, verifique o tipo e a flexibilidade do material.

1. Tente agarrar suavemente no tecido com dois dedos e estique.
2. Se o tecido for plano e difícil de agarrar e esticar, então a superfície de montagem do seu capacete encontra-se firme. Prossiga com a opção de fixação C (Capítulo 3.5 na página 331).
3. Se for possível esticar o material, verifique se o adaptador de capacete com presilhas cabe na fenda para a viseira, sem colidir com a viseira.

INFORMAÇÃO



Se as presilhas do adaptador de capacete colidirem com a viseira, este capacete não é apropriado para a montagem do DVISION. Neste caso, contacte o fabricante e peça-lhe aconselhamento quanto a alternativas (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).

- Se o adaptador de capacete com presilhas couber na fenda para a viseira, prossiga com a opção de fixação B (Capítulo 3.4 na página 328).

Geometrias de capacete complexas

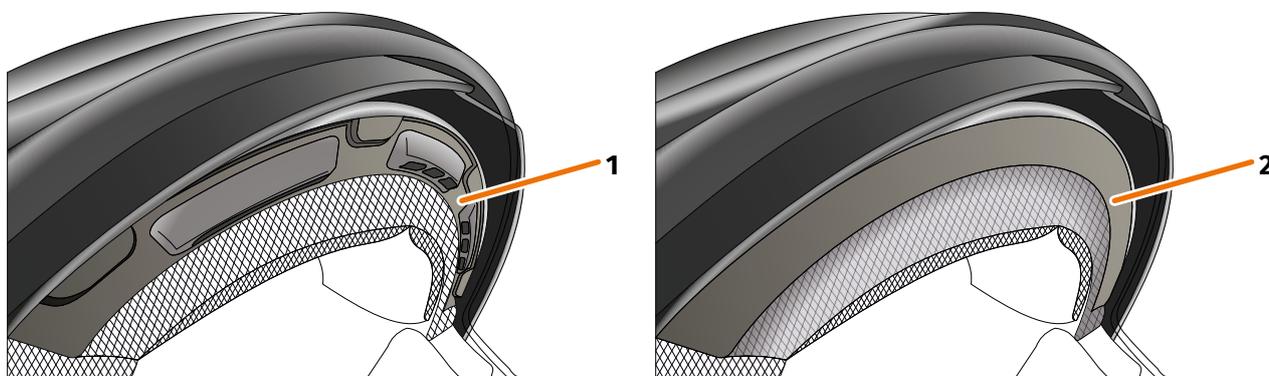


FIGURA 8 // Exemplos de geometrias de capacete complexas

- Exemplo de fendas de ventilação
- Exemplo de camada entre o tecido e o aro de plástico

Diferenças no caso de geometrias de capacete complexas entre capacetes com fendas de ventilação e capacetes com uma camada entre o tecido do forro e o aro de plástico. Em alguns casos, existem também tecidos com costuras, que tornam a superfície de montagem irregular. As superfícies de montagem arqueadas também impedem que o adaptador de capacete fique assente de forma plana no capacete.

- ▶ Se a superfície de montagem do seu capacete apresentar uma geometria complexa, prossiga com a opção de fixação D (Capítulo 3.6 na página 334).

3.3 Opção de fixação A: apertar o adaptador de capacete com presilhas

Tutorial de vídeo

Encontrará um tutorial de vídeo detalhado sobre a montagem do DVISION em capacetes sem viseira na Internet. Para isso, digitalize o código QR ou abra o vídeo no seu browser através da ligação.

dvision-hud.com/install/a

Componentes necessários

Para esta opção de fixação necessita dos seguintes componentes do volume de fornecimento:

// Módulo DVISION

// Adaptador de capacete com presilhas DVISION

Montar o adaptador de capacete

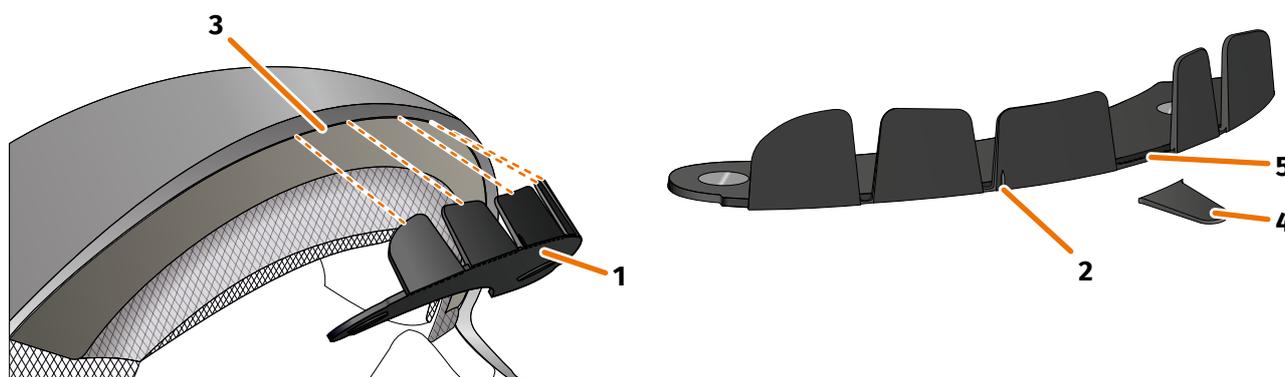


FIGURA 9 // Apertar o adaptador de capacete com presilhas

1. Coloque o adaptador de capacete (FIGURA 9/1) na parte frontal do capacete. Na parte da frente do adaptador de capacete encontra-se uma marcação (FIGURA 9/2) que deve estar numa linha imaginária entre o centro do capacete e o centro do seu rosto.
2. Pressione as presilhas com ambas as mãos, de modo uniforme, para dentro da fenda (FIGURA 9/3), até a placa base do adaptador de capacete ficar completamente assente na superfície de montagem do capacete. Em alguns capacetes, pode ser necessário esticar, primeiro, um pouco a fenda.

INFORMAÇÃO



Se verificar que algumas presilhas na fenda do capacete colidem com o material do capacete, pode simplesmente quebrar até três presilhas (FIGURA 9/4, a título de exemplo). O adaptador de capacete encontra-se perfurado no canto inferior das presilhas (FIGURA 9/5), para facilitar a quebra. Pode alisar os pontos de rutura com uma lima ou uma tesoura.

Verificar a posição do adaptador de capacete

3. Coloque o capacete como habitualmente.
4. Fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete e vire o display para baixo num ângulo de 45°. O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
5. Prima o botão de funcionamento no módulo DVISION para ligar o dispositivo. Surge uma indicação no display.



6. Verifique se consegue ver bem toda a indicação no display, sem alterar a posição do capacete na sua cabeça. Para o efeito, olhe para a frente, como se estivesse no trânsito:
 - // O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
 - // A indicação deve estar nítida e bem legível.
 - // A indicação deve estar completamente dentro do seu campo de visão. A moldura serve de orientação ao ligar o módulo DVISION.

INFORMAÇÃO



Durante o alinhamento, pode voltar a apresentar a moldura para fins de orientação em qualquer altura. Para o efeito, ative o “Modo de ajuste” no menu “Definições”.

7. Se o display estiver desfocado ou ilegível, pode alterar facilmente o ângulo do display.
 8. Se a moldura indicada no display se encontrar total ou parcialmente fora do seu campo de visão, retire o módulo DVISION e o adaptador de capacete e desloque ligeiramente o adaptador de capacete no sentido pretendido.
 9. Verifique as condições indicadas no passo 6 e ajuste a posição do adaptador de capacete até todas as condições estarem cumpridas.
- ▶ Montou o adaptador de capacete com presilhas no capacete. Prossiga com a configuração da aplicação DVISION (“Instalar e configurar a aplicação DVISION” na página 340).

3.4 Opção de fixação B: colar o adaptador de capacete com presilhas

Tutorial de vídeo

Encontrará um tutorial de vídeo detalhado sobre a montagem do DVISION com a ajuda das pastilhas adesivas na Internet. Para isso, digitalize o código QR ou abra o vídeo no seu browser através da ligação.

dvision-hud.com/install/b

Componentes necessários

Para esta opção de fixação necessita dos seguintes componentes do volume de fornecimento:

- // Módulo DVISION
- // Adaptador de capacete com presilhas DVISION
- // Conjunto com pastilhas adesivas para adaptador de capacete com presilhas DVISION

Montar o adaptador de capacete

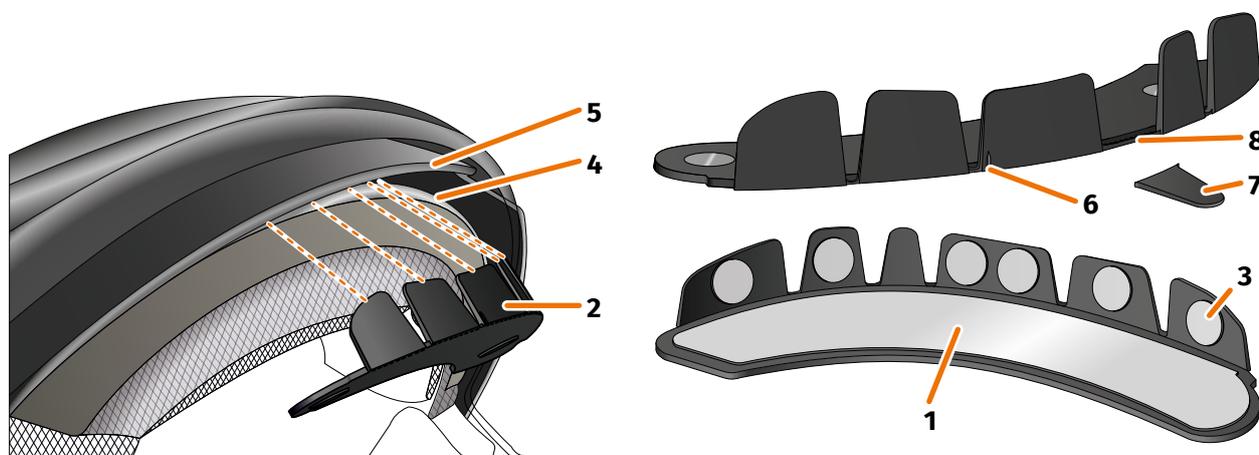


FIGURA 10 // Colar o adaptador de capacete com presilhas

1. Aplique a pastilha adesiva grande (FIGURA 10/1) do lado do adaptador de capacete (FIGURA 10/2), no qual são visíveis os ímanes.
2. Aplique as pastilhas adesivas pequenas (FIGURA 10/3) nas faces interiores das presilhas.
3. Coloque o adaptador de capacete (FIGURA 10/2) na parte frontal do capacete entre a concha interior (FIGURA 10/4) e a viseira (FIGURA 10/5). Na parte da frente do adaptador de capacete encontra-se uma marcação (FIGURA 10/6), que deve estar numa linha imaginária entre o centro do capacete e o centro do seu rosto. Assegure-se de que o adaptador de capacete não colide com a viseira.

INFORMAÇÃO



Se verificar que algumas presilhas colidem com o material do capacete, pode simplesmente quebrar até três presilhas (FIGURA 10/7, a título de exemplo). O adaptador de capacete encontra-se perfurado no canto inferior das presilhas (FIGURA 10/8), para facilitar a quebra.

4. Pressione o adaptador de capacete com as pastilhas adesivas, de modo uniforme, contra o capacete.
5. Verifique se o adaptador está corretamente assente no capacete. Para isso, fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete.
O módulo DVISION deve assentar completamente ao adaptador de capacete, sem que fique visível uma fenda entre eles.

Verificar a posição do adaptador de capacete

6. Dobre a viseira para baixo, para verificar se a viseira colide com o adaptador de capacete ou com o módulo DVISION.
7. Coloque o capacete como habitualmente.
8. Fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete e vire o display para baixo num ângulo de 45°.
O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
9. Prima o botão de funcionamento no módulo DVISION para ligar o dispositivo.
Surge uma indicação no display.



10. Verifique se consegue ver bem toda a indicação no display, sem alterar a posição do capacete na sua cabeça. Para o efeito, olhe para a frente, como se estivesse no trânsito:

// O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.

// A indicação deve estar nítida e bem legível.

// A indicação deve estar completamente dentro do seu campo de visão. A moldura serve de orientação ao ligar o módulo DVISION.

INFORMAÇÃO



Durante o alinhamento, pode voltar a apresentar a moldura para fins de orientação em qualquer altura. Para o efeito, ative o “Modo de ajuste” no menu “Definições”.

11. Se o display estiver desfocado ou ilegível, pode alterar facilmente o ângulo do display.
12. Se a moldura indicada no display se encontrar total ou parcialmente fora do seu campo de visão, retire o módulo DVISION e o adaptador de capacete e desloque ligeiramente o adaptador de capacete no sentido pretendido.

INFORMAÇÃO



Pouco após a montagem, as pastilhas adesivas ainda não desenvolvem toda a sua força de retenção. É possível voltar a remover facilmente e aplicar de novo o adaptador de capacete.

13. Verifique as condições indicadas no passo 10 e ajuste a posição do adaptador de capacete até todas as condições estarem cumpridas.
- ▶ Montou o adaptador de capacete com presilhas no capacete, com a ajuda das pastilhas adesivas. Prossiga com a configuração da aplicação DVISION (“Instalar e configurar a aplicação DVISION” na página 340).

3.5 Opção de fixação C: colar o adaptador de capacete estreito com a pastilha adesiva

Tutorial de vídeo

Encontrará um tutorial de vídeo detalhado sobre a montagem do DVISION com a ajuda da pastilha adesiva na Internet. Para isso, digitalize o código QR ou abra o vídeo no seu browser através da ligação.

dvision-hud.com/install/c

Componentes necessários

Para esta opção de fixação necessita dos seguintes componentes do volume de fornecimento:

- // Módulo DVISION
- // Adaptador de capacete estreito DVISION
- // Pastilha adesiva para adaptador de capacete estreito DVISION

Montar o adaptador de capacete

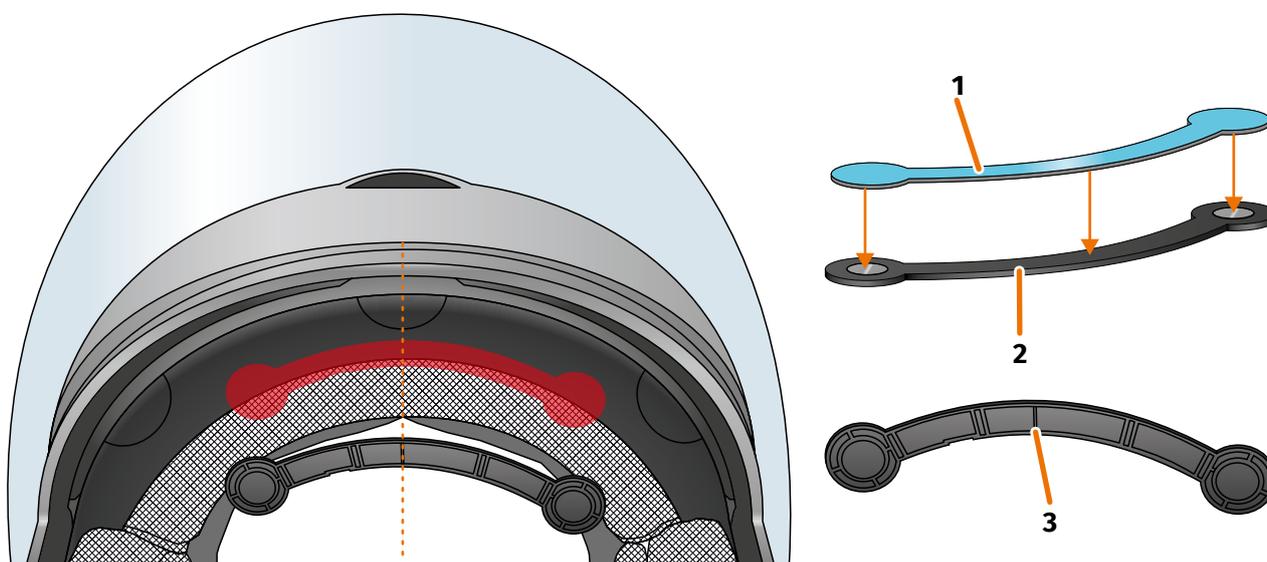


FIGURA 11 // Montar o adaptador de capacete estreito com pastilha adesiva

1. Aplique a pastilha adesiva grande (FIGURA 11/1) do lado do adaptador de capacete, no qual são visíveis os ímãs.
2. Coloque o adaptador de capacete (FIGURA 11/2) na parte frontal do capacete entre a concha interior e a concha exterior (FIGURA 11/marcação vermelha). A marcação na parte inferior do adaptador de capacete (FIGURA 11/3) deve situar-se numa linha imaginária entre o centro do capacete e o centro do seu rosto (FIGURA 11/linha tracejada). Assegure-se de que o adaptador de capacete não colide com a viseira.

3. Pressione o adaptador de capacete com a pastilha adesiva, de modo leve e uniforme, contra o capacete.

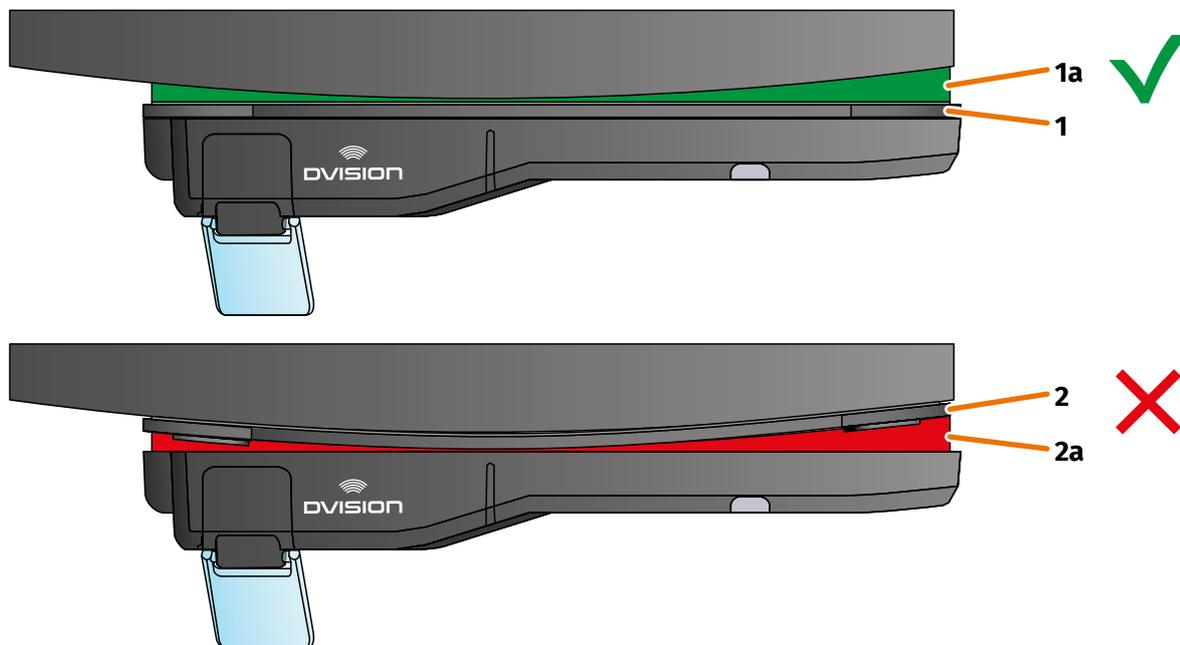


FIGURA 12 // Exemplo: superfície de montagem plana e curva

4. Verifique se o adaptador está corretamente assente no capacete. Para isso, fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete.
O módulo DVISION deve ficar completamente assente no adaptador de capacete (FIGURA 12/1). Não deve ficar visível qualquer fenda entre o módulo DVISION e o adaptador de capacete (FIGURA 12/2a). Uma ligeira curvatura da superfície de montagem pode ser compensada pela pastilha adesiva (FIGURA 12/1a).

INFORMAÇÃO



Se a superfície de montagem estiver curvada e o adaptador de capacete não ficar corretamente assente na superfície de montagem, selecione a opção de fixação com cola Sugru (Capítulo 3.6 na página 334).

Verificar a posição do adaptador de capacete

5. Dobre a viseira para baixo, para verificar se a viseira colide com o adaptador de capacete ou com o módulo DVISION.
6. Coloque o capacete como habitualmente.
7. Fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete e vire o display para baixo num ângulo de 45°.
O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.

8. Prima o botão de funcionamento no módulo DVISION para ligar o dispositivo. Surge uma indicação no display.



9. Verifique se consegue ver bem toda a indicação no display, sem alterar a posição do capacete na sua cabeça. Para o efeito, olhe para a frente, como se estivesse no trânsito:
- // O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
 - // A indicação deve estar nítida e bem legível.
 - // A indicação deve estar completamente dentro do seu campo de visão. A moldura serve de orientação ao ligar o módulo DVISION.

INFORMAÇÃO



Durante o alinhamento, pode voltar a apresentar a moldura para fins de orientação em qualquer altura. Para o efeito, ative o “Modo de ajuste” no menu “Definições”.

10. Se o display estiver desfocado ou ilegível, pode alterar facilmente o ângulo do display.
11. Se a moldura indicada no display se encontrar total ou parcialmente fora do seu campo de visão, retire o módulo DVISION e o adaptador de capacete e desloque ligeiramente o adaptador de capacete no sentido pretendido.

INFORMAÇÃO



Pouco após a montagem, a pastilha adesiva ainda não desenvolve toda a sua força de retenção. É possível voltar a remover facilmente e aplicar de novo o adaptador de capacete.

12. Verifique as condições indicadas no passo 9 e ajuste a posição do adaptador de capacete até todas as condições estarem cumpridas.
- ▶ Montou o adaptador de capacete estreito no capacete, com a ajuda da pastilha adesiva. Prossiga com a configuração da aplicação DVISION (“Instalar e configurar a aplicação DVISION” na página 340).

3.6 Opção de fixação D: colar o adaptador de capacete estreito com cola Sugru



NOTA!

A cola Sugru pode deixar resíduos nos tecidos e na pele. Estes resíduos são difíceis de remover e é provável que deixem vestígios.



NOTA!

Através da cola Sugru, as fendas de ventilação podem ficar parcialmente tapadas. Deste modo, a ventilação do capacete deixa de estar totalmente operacional.

Tutorial de vídeo

Encontrará um tutorial de vídeo detalhado sobre a montagem do DVISION com a ajuda da cola Sugru na Internet. Para isso, digitalize o código QR ou abra o vídeo no seu browser através da ligação.

dvision-hud.com/install/d

Componentes necessários

Para esta opção de fixação necessita dos seguintes componentes do volume de fornecimento:

- // Módulo DVISION
- // Adaptador de capacete estreito DVISION
- // Cola Sugru

Preparar a cola Sugru

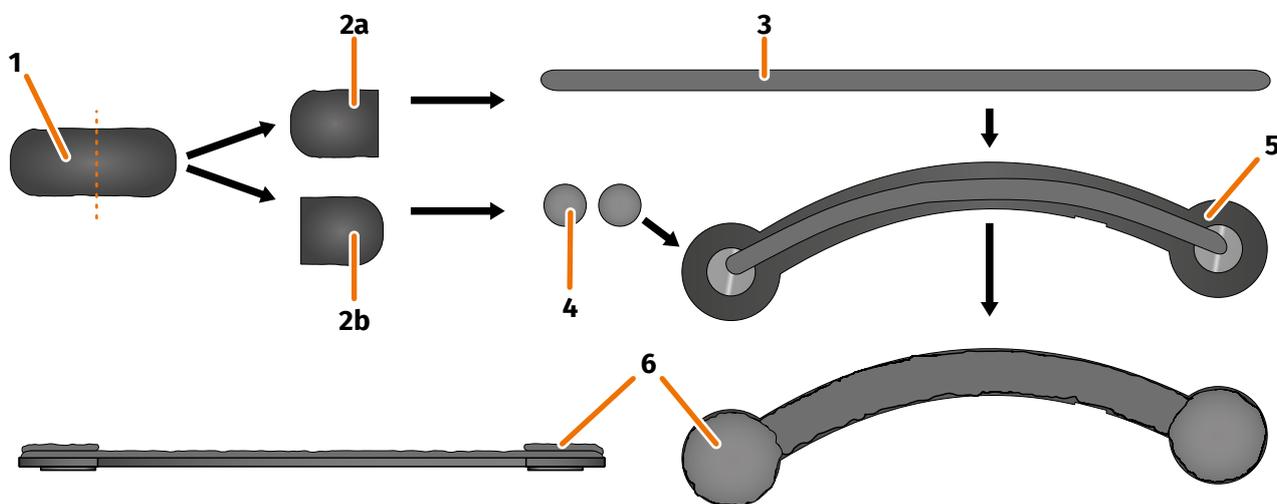


FIGURA 13 // Aplicar cola Sugru no adaptador de capacete estreito

A cola Sugru quase não necessita de processamento para desenvolver as propriedades de colagem. O efeito de colagem forma-se através da reação do material com o ar ambiente.

Após a abertura da embalagem, tem 30 minutos para processar a cola Sugru.

A cola Sugru necessita de 24 a 48 horas à temperatura ambiente para endurecer por completo e desenvolver a sua força máxima de retenção. A duração exata depende da espessura da camada e da temperatura e humidade do ar ambiente.

INFORMAÇÃO



A cola Sugru não irrita a pele. Se ocorrerem reações alérgicas em caso de contacto com a pele, lave a pele com água morna. Observe as indicações do fabricante.

1. Abra uma embalagem de cola Sugru e retire o conteúdo (FIGURA 13/1) da embalagem.
2. Divida a cola Sugru em duas metades (FIGURA 13/2a e 2b).
3. Forme um rolo (FIGURA 13/3) a partir de uma das metades da cola Sugru (FIGURA 13/2a), cujo comprimento seja igual ao do adaptador de capacete.
4. Divida a outra metade da cola Sugru (FIGURA 13/2b) em duas metades de tamanho igual e enrole ambas as metades em conjunto, formando esferas (FIGURA 13/4).
5. Coloque o rolo (FIGURA 13/3) do lado do adaptador de capacete, no qual são visíveis os ímãs (FIGURA 13/5).

6. Distribua cuidadosa e uniformemente a cola Sugru com os dedos sobre toda a superfície do adaptador de capacete.
7. Coloque ambas as esferas formadas respetivamente nas extremidades circulares do adaptador de capacete e pressione-as cuidadosa e uniformemente, de modo a uni-las com a camada de cola Sugru já aplicada (FIGURA 13/6).

Montar o adaptador de capacete no capacete

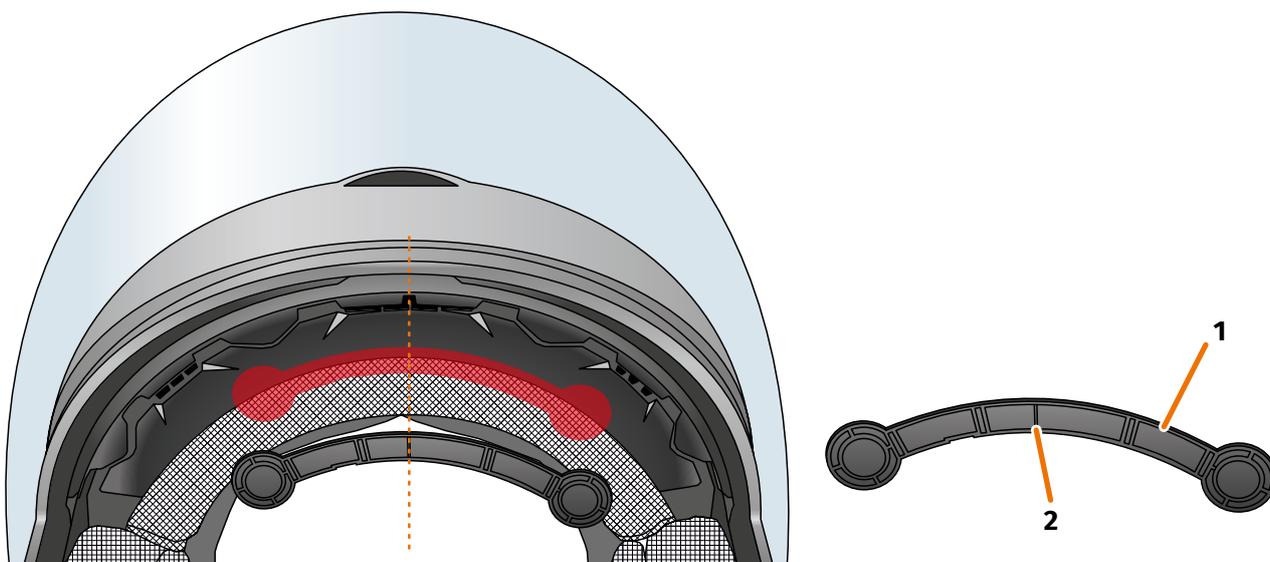


FIGURA 14 // Montar o adaptador de capacete estreito

8. Coloque o adaptador de capacete (FIGURA 14/1) na parte frontal do capacete entre a concha interior e a concha exterior (FIGURA 14/marcação vermelha). A marcação na parte inferior do adaptador de capacete (FIGURA 14/2) deve situar-se numa linha imaginária entre o centro do capacete e o centro do seu rosto (FIGURA 14/linha tracejada). Assegure-se de que o adaptador de capacete não colide com a viseira.

9. Pressione o adaptador de capacete uniformemente sobre a superfície de montagem, para permitir a aderência da cola Sugru em toda a superfície do capacete.

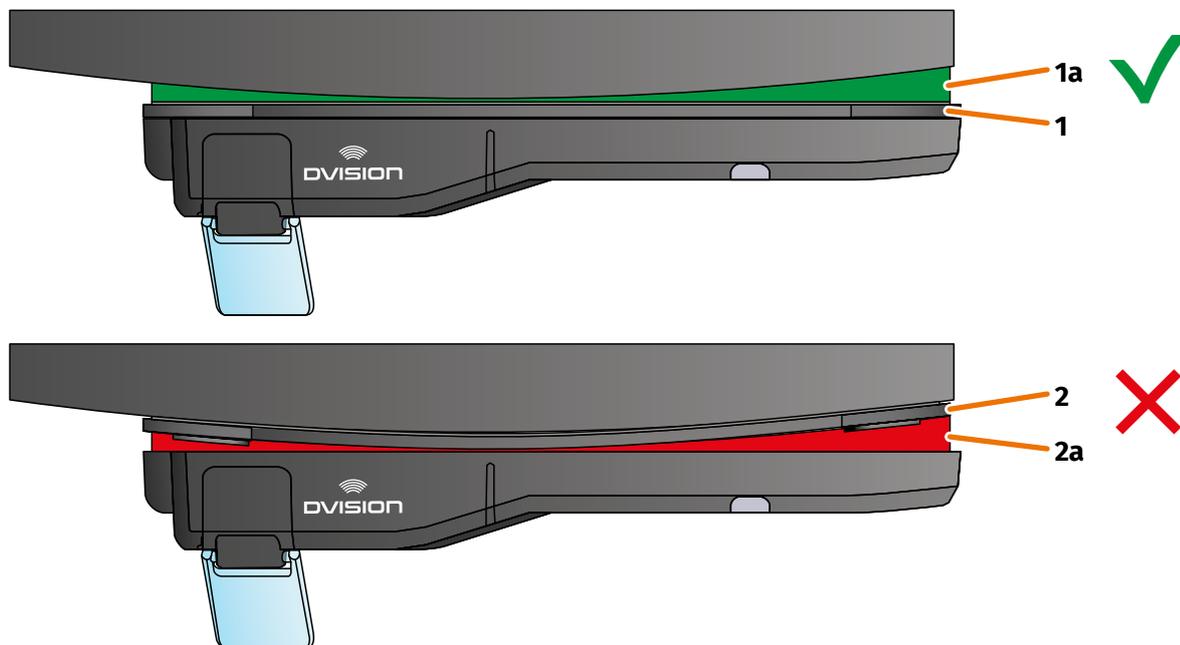


FIGURA 15 // Exemplo: superfície de montagem plana e curva

10. Verifique se o adaptador está corretamente assente no capacete. Para isso, fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete.
O módulo DVISION deve ficar completamente assente no adaptador de capacete (FIGURA 15/1). Não deve ficar visível qualquer fenda entre o módulo DVISION e o adaptador de capacete (FIGURA 15/2a). Uma curvatura da superfície de montagem pode ser compensada pela cola Sugru (FIGURA 15/1a).

INFORMAÇÃO



Se a superfície de montagem estiver curvada e o adaptador de capacete não ficar corretamente assente na superfície de montagem, aplique uma camada adicional de cola Sugru para compensar a irregularidade.

Verificar a posição do adaptador de capacete

11. Dobre a viseira para baixo, para verificar se a viseira colide com o adaptador de capacete ou com o módulo DVISION.
12. Coloque o capacete como habitualmente.
13. Fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete e vire o display para baixo num ângulo de 45°. O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.

14. Prima o botão de funcionamento no módulo DVISION para ligar o dispositivo. Surge uma indicação no display.



15. Verifique se consegue ver bem toda a indicação no display, sem alterar a posição do capacete na sua cabeça. Para o efeito, olhe para a frente, como se estivesse no trânsito:
- // O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
 - // A indicação deve estar nítida e bem legível.
 - // A indicação deve estar completamente dentro do seu campo de visão. A moldura serve de orientação ao ligar o módulo DVISION.

INFORMAÇÃO



Durante o alinhamento, pode voltar a apresentar a moldura para fins de orientação em qualquer altura. Para o efeito, ative o “Modo de ajuste” no menu “Definições”.

16. Se a indicação estiver desfocada ou ilegível, pode alterar facilmente o ângulo do display.
17. Se a moldura indicada no display se encontrar total ou parcialmente fora do seu campo de visão, retire o módulo DVISION e o adaptador de capacete e desloque ligeiramente o adaptador de capacete no sentido pretendido.

INFORMAÇÃO



Pouco após a montagem, a cola Sugru ainda não desenvolve toda a sua força de retenção. É possível voltar a remover facilmente e aplicar de novo o adaptador de capacete. Em caso de deformação da camada de cola Sugru ao soltar o adaptador do capacete, alise-a um pouco antes de nova montagem, pressionando-a com os dedos.

18. Verifique as condições indicadas no passo 15 e ajuste a posição do adaptador de capacete até todas as condições estarem cumpridas.

Remodelar a cola Sugru

19. Remova a cola Sugru saliente nas bordas do adaptador de capacete. Para isso, utilize um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico ou um pau de gelado. Certifique-se de que não altera a posição do adaptador de capacete.



AVISO!

Enquanto a camada de cola Sugru não estiver totalmente endurecida, o adaptador de capacete pode soltar-se devido às vibrações e trepidações ocorridas durante a viagem.

Deixe endurecer completamente a cola Sugru antes da primeira viagem.

20. Deixe endurecer completamente a camada de cola Sugru antes de utilizar o dispositivo. O tempo de endurecimento é de 24 a 48 horas à temperatura ambiente, dependendo da espessura da camada de cola Sugru.
Uma camada de 1,5 mm precisa de aprox. 24 horas, uma camada de 3 mm de aprox. 48 horas.
- ▶ Montou o adaptador de capacete estreito no capacete, com a ajuda da cola Sugru. Prossiga com a configuração da aplicação DVISION (“Instalar e configurar a aplicação DVISION” na página 340).

4 Funcionamento

4.1 Instalar e configurar a aplicação DVISION

Instalar a aplicação DVISION

Descarregue gratuitamente a aplicação DVISION para Android ou iOS na Google Play Store ou na App Store:

app.dvision-hud.com

Primeiros passos

Depois de instalar com sucesso a aplicação DVISION, é necessário configurar uma vez a aplicação DVISION.

INFORMAÇÃO



Para efetuar a configuração da aplicação DVISION e o emparelhamento com o módulo DVISION, carregue o módulo DVISION antes de iniciar a configuração da aplicação DVISION (Capítulo 4.2 na página 343).



Ao abrir pela primeira vez a aplicação DVISION, surge o ecrã inicial. A partir daí, a aplicação DVISION guia-o pela configuração até ao emparelhamento do seu módulo DVISION.

1. Abra a aplicação DVISION.

▶ Surge o ecrã inicial.

2. Toque em “CONTINUAR” e siga as instruções na aplicação DVISION.
No decorrer da configuração, é-lhe pedido que conceda as seguintes permissões à aplicação DVISION:
 - // Bluetooth: O acesso à sua ligação Bluetooth é necessário para que a aplicação DVISION possa estabelecer a ligação ao módulo DVISION. Neste âmbito, ser-lhe-á também solicitado que ative o Bluetooth no seu smartphone, caso o mesmo ainda não esteja ativado.
 - // Dados de localização: o acesso à sua localização atual é necessário para que seja possível determinar a sua posição e a velocidade atual.
 - // Estado do telefone: o acesso ao estado do seu telefone, aos contactos e listas de chamadas permite a apresentação de indicações do telefone no display. Esta permissão não é obrigatoriamente necessária para o funcionamento da aplicação DVISION. Se não conceder a permissão, não será possível visualizar indicações relativas a chamadas no display.
- ▶ Depois de ter terminado a configuração, é-lhe solicitado que ligue o módulo DVISION à aplicação DVISION.

Emparelhar o módulo DVISION com a aplicação DVISION



Quando tiver concedido todas as permissões necessárias à aplicação DVISION, esta passa automaticamente para o modo de emparelhamento.

3. Certifique-se de que o módulo DVISION está desligado, suficientemente carregado e de que se encontra perto do seu smartphone.
4. Ligue o módulo DVISION.
 - ▶ Após um breve período de tempo, o seu módulo DVISION surge na aplicação DVISION como dispositivo disponível.
5. Selecione o módulo DVISION para iniciar o emparelhamento.
6. Autorize o emparelhamento Bluetooth no seu smartphone. Nos dispositivos iOS, não é necessário conceder autorização.

INFORMAÇÃO



O processo de emparelhamento pode levar alguns segundos, uma vez que os dados do dispositivo têm de ser transmitidos entre o smartphone e o módulo DVISION e memorizados.



Uma mensagem na aplicação DVISION informa-o de que o emparelhamento foi bem-sucedido.

7. Toque em “CONTINUAR” para terminar o emparelhamento.

▶ Configurou a aplicação DVISION com sucesso e emparelhou o seu módulo DVISION com o seu smartphone.

O símbolo Bluetooth no display fica permanentemente aceso. Pode também visualizar o estado da ligação na aplicação DVISION.

A partir de agora, o seu módulo DVISION liga-se automaticamente à aplicação DVISION ao ligar o módulo DVISION.

Mensagem de erro: dispositivo não encontrado

Em alguns casos, o emparelhamento pode falhar.

1. Desligue o módulo DVISION.
2. Verifique as definições Bluetooth do seu smartphone. Se o seu módulo DVISION estiver indicado sob os dispositivos guardados, elimine a ligação.
3. Efetue novamente o processo de emparelhamento. Nessa ocasião, preste atenção à sequência correta dos passos.
4. Se não for possível emparelhar várias vezes o seu módulo DVISION com o seu smartphone, contacte o fabricante e combine o procedimento subsequente (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).

4.2 Configurar e utilizar o módulo DVISION

Carregar



AVISO!

Não deixe o módulo DVISION sem vigilância durante o processo de carregamento. Carregue a bateria apenas num local seco e a temperaturas entre os 0 °C e os 45 °C (32 °F a 113 °F).



AVISO!

O carregamento do módulo DVISION no capacete durante a viagem pode provocar acidentes e ferimentos graves. Puxar o cabo de carregamento pode soltar o módulo DVISION do adaptador de capacete e levar a que o módulo DVISION caia no capacete durante a viagem.

Nunca carregue o módulo DVISION no capacete durante a viagem.



NOTA!

Ciclos de carga curtos e uma descarga total danificam a bateria e diminuem a vida útil.

Para preservar a vida útil da bateria, evite ciclos de carga curtos.

Se possível, volte a carregar o módulo DVISION a cerca de 20% da carga da bateria.

Em caso de armazenamento mais prolongado do seu DVISION, volte a carregar a bateria aprox. a cada 6 meses.

Carregue completamente o seu módulo DVISION antes de o utilizar pela primeira vez. Para isso, utilize o cabo de carregamento USB-C do volume de fornecimento. Como fonte de corrente necessita de uma unidade de alimentação com ligação USB-A ou de um dispositivo elétrico adequado, por exemplo, um computador ou uma “powerbank” carregada.

1. Ligue o cabo de carregamento USB-C a uma unidade de alimentação com uma saída de corrente de, pelo menos, 0,5 A.
2. Ligue o cabo de carregamento USB-C à tomada de carregamento na extremidade estreita do módulo DVISION.

▶ O módulo DVISION é carregado. O LED no módulo DVISION acende de modo permanente.

Quando o processo de carregamento estiver concluído, o LED apaga-se. O processo de carregamento completo demora aprox. 4 horas, caso a bateria do módulo DVISION tenha sido anteriormente descarregada por completo.

Ligar e desligar

1. Para ligar o módulo DVISION, prima o botão de funcionamento durante aprox. 1 segundo.
▶ O módulo DVISION é ligado. O LED pisca uma vez.
2. Para desligar o módulo DVISION, prima o botão de funcionamento durante aprox. 3 segundos.
▶ O módulo DVISION é desligado. O LED pisca duas vezes.

Modo de emparelhamento

O módulo DVISION encontra-se permanentemente no modo de emparelhamento, mas só pode estar sempre ligado a um smartphone de cada vez. Após o primeiro emparelhamento, o módulo DVISION liga-se automaticamente ao smartphone emparelhado, quando é ligado, caso se encontre ao alcance do sinal Bluetooth e desde que o Bluetooth esteja ativado. Se pretender emparelhar o seu módulo DVISION com outro smartphone, certifique-se de que nenhum smartphone já emparelhado se encontra nas proximidades, ou desligue o Bluetooth no smartphone já emparelhado.

4.3 Iniciar a navegação

Selecione o seu destino e as definições do trajeto através da aplicação DVISION e deixe que o módulo DVISION o guie até ao seu destino.



AVISO!

A falta de atenção no trânsito pode provocar acidentes graves! Concentre-se no trânsito durante a viagem. Efetue todas as definições do trajeto e preparativos antes de iniciar a viagem. Se pretender efetuar definições na aplicação DVISION durante a viagem, pare assim que possível e desça da moto.

Antes de iniciar a viagem

1. Carregue suficientemente o seu módulo DVISION e o seu smartphone para a duração prevista da viagem.
2. Certifique-se de que o seu volume de dados móveis é suficiente para a viagem. Uma ligação instável à Internet pode influenciar a navegação. Se não tiver a certeza ou caso preveja circular durante muito tempo por regiões com receção limitada, pode descarregar o material cartográfico para o seu trajeto antes da viagem.
3. Limpe o display. Estrias ou sujidade no display podem afetar a sua visibilidade durante a viagem.

4. Limpe o LED. A presença de sujidade no LED pode impedir que o sensor de luz integrado detete corretamente as condições de iluminação.
5. Certifique-se de que a ligação Bluetooth entre o smartphone e o módulo DVISION se encontra estável durante a viagem. Para isso, guarde o smartphone numa bolsa à frente, junto ao corpo. Caso se encontrem objetos pesados ou o seu corpo entre o smartphone e o módulo DVISION, a ligação pode ser afetada.

Preparar o módulo DVISION e a aplicação DVISION

1. Inicie a aplicação DVISION.
2. Coloque o capacete como habitualmente.
3. Fixe o módulo DVISION com os ímanes no adaptador de capacete e vire o display para baixo num ângulo de 45°. O display deve estar bem visível diante do seu olho direito.
4. Ligue o módulo DVISION.
 - ▶ Surge uma indicação no display. O módulo DVISION liga-se automaticamente à aplicação DVISION.
5. Se necessário, ajuste o ângulo do display para conseguir visualizar a indicação por completo.
 - ▶ Preparou o módulo DVISION e a aplicação DVISION para a viagem.

Selecione o seu destino

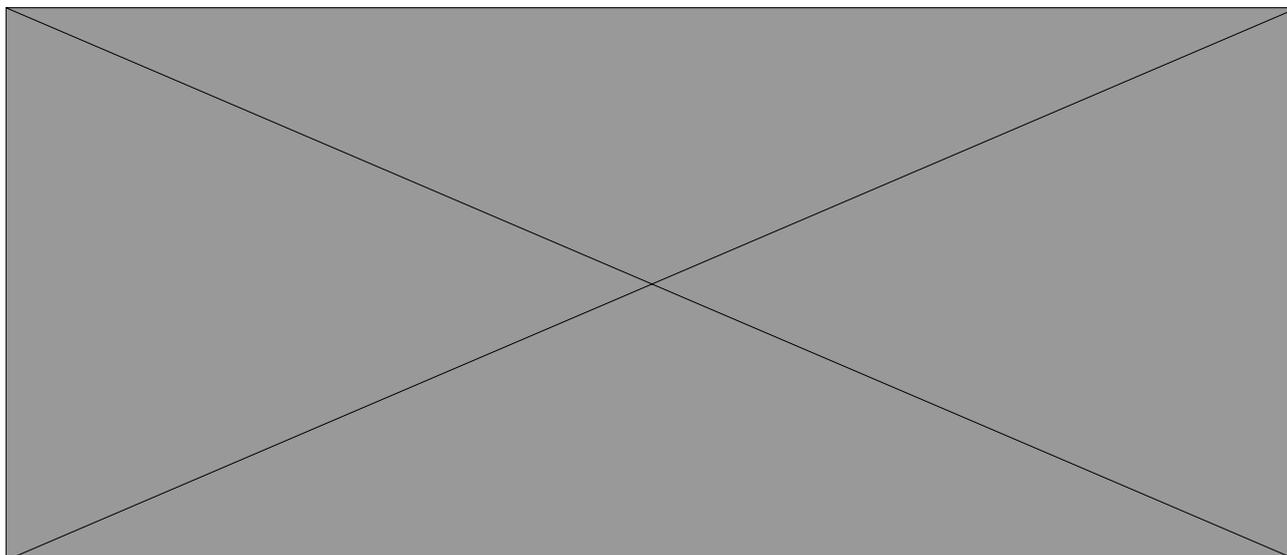


FIGURA 16 // Seleção do destino na aplicação DVISION

1. Selecione o seu destino. Tem quatro opções para selecionar o seu destino:
 - // Toque no campo de introdução do destino (FIGURA 16/1) por cima do mapa de navegação e introduza o seu destino. Com a introdução gradual são apresentados destinos apropriados por baixo do campo de introdução do destino.
 - // Ou procure o seu destino no mapa de navegação (FIGURA 16/4), toque no mesmo e mantenha o dedo no mapa por breves instantes. A aplicação DVISION identifica o destino e acrescenta-o no campo de introdução do destino.
 - // Ou selecione um destino pessoal a partir dos seus favoritos (FIGURA 16/2). Para isso, toque no campo de introdução do destino e selecione um destino a partir dos seus favoritos situados por baixo. A aplicação DVISION acrescenta o destino no campo de introdução do destino.
 - // Ou selecione um dos seus últimos destinos (FIGURA 16/3). Para isso, toque no campo de introdução do destino e selecione um dos seus últimos destinos a partir da lista por baixo dos seus favoritos. A aplicação DVISION acrescenta o destino no campo de introdução do destino.

Adicionar destinos intermédios

2. Se o pretender, pode adicionar ao trajeto até dez destinos intermédios (FIGURA 16/6). Para isso, toque nos três pontos junto ao campo de introdução do destino (FIGURA 16/5) e selecione “Adicionar paragem intermédia”.
 - ▶ A aplicação DVISION adiciona outro campo de introdução do destino.
3. Selecione o destino intermédio. A procura através do mapa de navegação não está disponível para este efeito.

4. Se pretender trocar a ordem dos seus destinos, toque num dos destinos (FIGURA 16/6) e mantenha o dedo sobre ele durante breves instantes. Depois, arraste o destino para a posição pretendida e largue-o.

▶ Definiu o seu destino e os destinos intermédios para o trajeto. O trajeto atual e os seus destinos são apresentados no mapa de navegação.

Defina o seu trajeto

5. Toque nos três pontos junto ao campo de introdução do destino (FIGURA 16/5) e selecione “Definições do trajeto”.

6. Efetue as definições pretendidas na lista apresentada.

▶ A aplicação DVISION atualiza o trajeto, o tempo de viagem previsto e a distância até ao destino, de acordo com as definições. A aplicação DVISION notifica-o caso as definições da roda causem problemas na condução assistida.

Inicie a condução assistida

7. Toque em “Iniciar a navegação” , para iniciar a condução assistida.

▶ A aplicação DVISION inicia a condução assistida. As informações sobre o trajeto e as indicações de mudança de direção são agora apresentadas no display do módulo DVISION.



INFORMAÇÃO

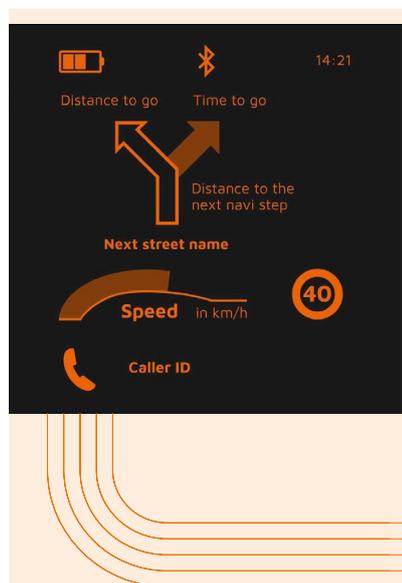
Se cancelar a condução assistida através de , o trajeto definido é apagado. Pode interromper a marcha em qualquer altura, parando simplesmente. Para isso, não precisa de apagar o trajeto nem de interromper a condução assistida. A aplicação DVISION volta a calcular automaticamente a hora de chegada prevista ou desvios do trajeto.

4.4 Definições

Através das definições na aplicação DVISION, pode determinar de que forma o seu DVISION o guia até ao seu destino e que informações recebe durante a viagem. Além disso, pode descarregar o material cartográfico para a navegação offline, atualizar o firmware do seu módulo DVISION e definir as vozes para as mensagens de voz durante a navegação.

Configurar o layout do display

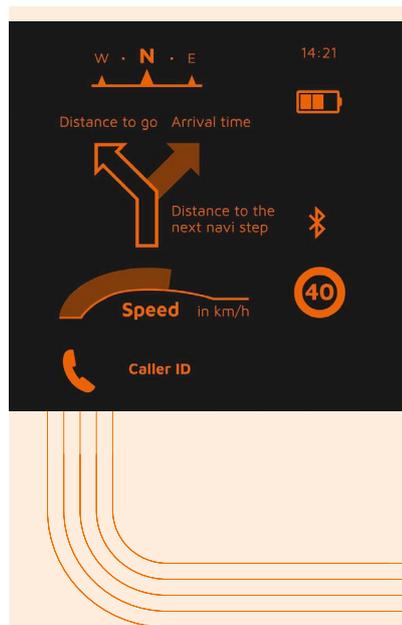
Pode adaptar as informações apresentadas no display às suas próprias necessidades. Para isso, estão disponíveis quatro layouts básicos:



CITY

No trânsito urbano, a sua concentração recai sobre:

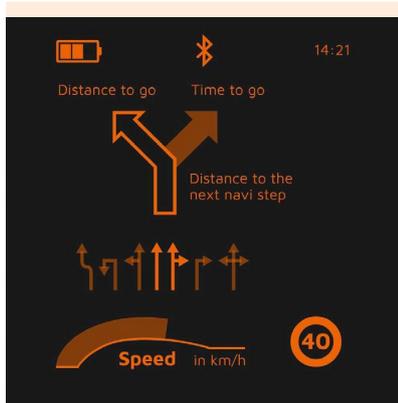
- // Navegação
- // Velocidade
- // Aviso de velocidade
- // Nível de carga do módulo DVISION
- // Hora
- // Estado da ligação Bluetooth
- // Chamadas recebidas



EXPLORER

Descubra novos locais com os melhores equipamentos:

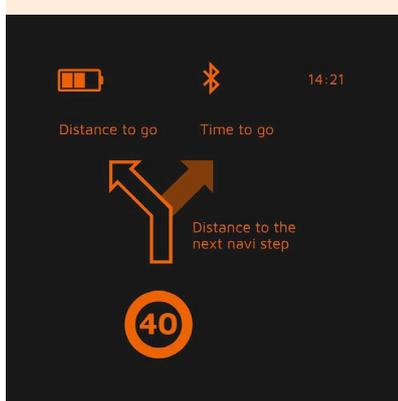
- // Navegação
- // Velocidade
- // Aviso de velocidade
- // Bússola
- // Nível de carga do smartphone e do módulo DVISION
- // Hora
- // Estado da ligação Bluetooth
- // Chamadas recebidas



NAVIGATOR

Em trajetos desconhecidos, o display fornece informações sobre:

- // Navegação avançada com indicação da faixa de rodagem
- // Velocidade
- // Aviso de velocidade
- // Nível de carga do módulo DVISION
- // Hora
- // Estado da ligação Bluetooth



MINIMALIST

Faça grandes viagens com a apresentação reduzida de:

- // Navegação
- // Aviso de velocidade
- // Nível de carga do módulo DVISION
- // Hora
- // Estado da ligação Bluetooth

1. Para alterar o layout, toque no ecrã principal da aplicação DVISION, em “Dispositivo” .
 2. Toque em “Alterar layout”.
 3. Escolha o seu layout a partir da lista. O layout atualmente selecionado é marcado com um visto.
 4. Pode continuar a adaptar o layout às suas necessidades. Para o efeito, toque em “Ajustar o layout” no respetivo layout.
 5. Visualize ou oculte as informações que pretender e selecione o seu tipo de apresentação preferido para a hora de chegada e a sua localização atual.
 6. Quando terminar, volte a sair do menu.
-  As definições são guardadas automaticamente. No menu “Dispositivo”, o layout editado é apresentado da forma que o adaptou.

Ajustar a luminosidade do display

O ajuste automático da luminosidade está ativado por predefinição. O sensor de luz deteta a luz ambiente e ajusta automaticamente a luminosidade do display.

Pode também desativar o ajuste automático da luminosidade e definir, por si próprio, a luminosidade do display.



INFORMAÇÃO

Recomendamos que utilize a deteção automática da luminosidade durante o dia. Deste modo, evita ficar encandeado pelo display em caso de mudança repentina das condições de luminosidade (por exemplo, ao entrar num túnel).

1. Para ajustar a luminosidade do display, toque no ecrã principal da aplicação DVISION, em “Dispositivo” .
 2. Desative o ajuste automático da luminosidade.
 3. Desloque o regulador apresentado para selecionar um dos três níveis de luminosidade.
-  O ajuste automático da luminosidade está desativado e o nível de luminosidade por si selecionado está ativo.

Ativar as mensagens de voz

Se, para além do módulo DVISION, tiver ligado um auricular ou auscultador ao seu smartphone, pode ativar mensagens de voz para as indicações de navegação.



1. Inicie a planificação de trajetos.
2. Para ativar as mensagens de voz, ative a opção através do símbolo de altifalante.

Efetuar definições

▶ Para abrir o menu “Definições”, toque em “Definições” no ecrã principal da aplicação DVISION .

No menu “Definições”, pode efetuar as seguintes definições na aplicação DVISION:

Descarregar mapas

Pode descarregar material cartográfico para diferentes países, para poder aceder aos mesmos também offline.

Isto permite-lhe navegar mesmo se a ligação à Internet for de má qualidade e evitar taxas de roaming, quando estiver em viagem no estrangeiro.

1. Selecione o país para o qual pretende descarregar o material cartográfico e toque em “Download” ao lado .
2. Para voltar a apagar o material cartográfico, selecione o país e toque em “Apagar” ao lado .

Atualizações dos mapas

Pode selecionar se as atualizações do material cartográfico descarregado devem ser descarregadas automaticamente ou se pretende ser notificado previamente.

Gerir vozes

Pode selecionar e descarregar o seu idioma preferido para as mensagens de navegação.

1. Selecione o seu idioma preferido e toque em “Download” ao lado .
2. Para voltar a apagar o idioma, selecione o idioma e toque em “Apagar” ao lado .

Aviso de velocidade

Pode definir se pretende ser avisado em caso de excesso de velocidade.

Excesso/km/h

O regulador permite-lhe definir a tolerância do aviso de velocidade. Se definir a tolerância, por exemplo, para 3 km/h, o seu DVISION avisa-o quando exceder a velocidade predefinida em 3 km/h.

Vista diurna/noturna

Pode definir se o mapa de navegação na aplicação DVISION deve alternar automaticamente entre a vista diurna e noturna, ou selecionar a sua própria vista preferida.

Modo de ajuste

No modo de ajuste, a moldura de ajuda para fins de orientação durante a montagem é apresentado no display do seu DVISION.

Estado da ligação DVISION

Este ponto indica-lhe se a aplicação DVISION está, de momento, ligada ao seu módulo DVISION.

Número de série DVISION

Este ponto indica-lhe o número de série do módulo DVISION ligado. Tenha o número de série à mão quando contactar o serviço de apoio ao cliente.

Versão de firmware DVISION

Este ponto indica-lhe a versão de firmware atual do módulo DVISION ligado.

Atualização de firmware

Aqui pode ver se existe uma nova versão de firmware para o seu módulo DVISION e atualizar a versão de firmware.

1. Para o efeito, abra o menu “Atualização de firmware” e toque em “Atualizar”.
2. Deixe o módulo DVISION ligado e conectado à aplicação DVISION durante toda a atualização.

▶ Quando a atualização estiver concluída, o módulo DVISION é reiniciado automaticamente.

Versão

Este ponto indica-lhe a versão atualmente instalada da aplicação DVISION.



INFORMAÇÃO

As unidades de distância, o formato da hora e o idioma definido na aplicação DVISION correspondem às definições do seu smartphone.

5 Resolução de problemas

5.1 Ligar novamente o módulo DVISION após um emparelhamento falhado

Em alguns casos, o emparelhamento do seu smartphone com o módulo DVISION pode falhar.

1. Desligue o módulo DVISION.
2. Verifique as definições Bluetooth do seu smartphone. Se o seu módulo DVISION estiver indicado sob os dispositivos guardados, elimine a ligação.
3. Efetue novamente o processo de emparelhamento (“Emparelhar o módulo DVISION com a aplicação DVISION” na página 341). Nessa ocasião, preste atenção à sequência correta dos passos.
4. Se não for possível emparelhar várias vezes o seu módulo DVISION com o seu smartphone, contacte o fabricante e combine o procedimento subsequente (“Dados de contacto do fabricante” na página 307).

5.2 Substituir o display

Se o display estiver danificado e, por exemplo, riscado ou ficar turvo, pode simplesmente substituí-lo.

Encontrará o kit de reparação necessário na loja online Tilsberk:

tilsberk.com

Instruções em vídeo

Pode encontrar instruções detalhadas em vídeo para substituir a exibição na Internet. Para ver o vídeo, clique no link do seu navegador.

A ligação vídeo será publicada a partir de Abril de 2022.

Componentes necessários

Para a substituição do display necessita dos seguintes componentes e ferramentas:

// Kit DVISION para substituição do display

// Chave de fendas estreita

Substituir o display

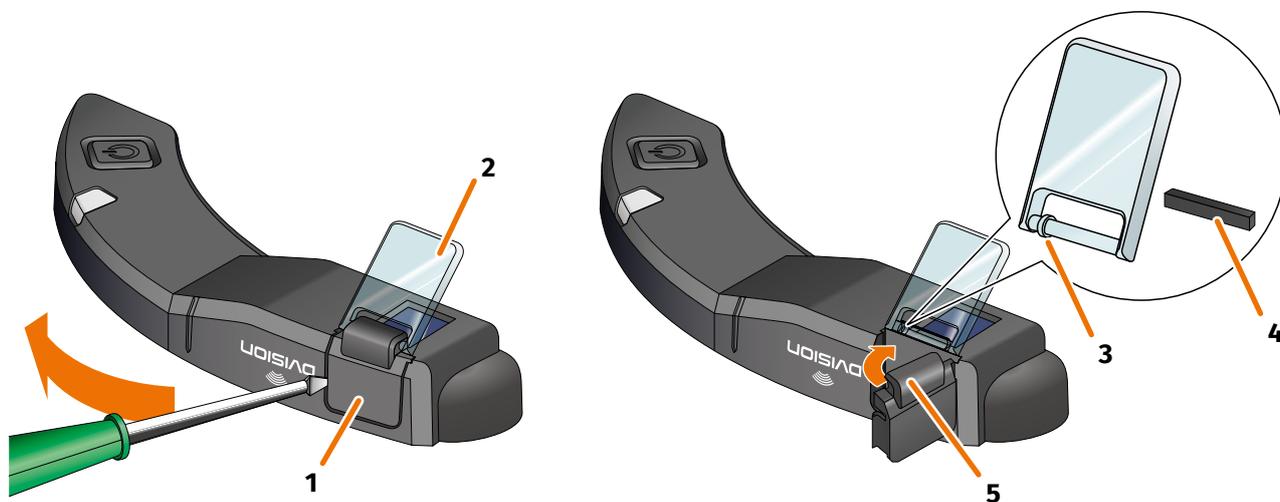


FIGURA 17 // Substituir o display

1. Enfie uma chave de fendas lateralmente por baixo do suporte do display (FIGURA 17/1) e levante cuidadosamente o suporte.
 2. Retire o suporte do display e o display danificado (FIGURA 17/2) do módulo DVISION.
 3. Coloque o novo display no módulo DVISION. Nessa ocasião, preste atenção ao alinhamento correto. O pequeno anel no display (FIGURA 17/3) deve ficar virado para o lado estreito do módulo DVISION.
 4. Insira a cunha de aperto (FIGURA 17/4) no dispositivo de fixação (FIGURA 17/5) do suporte do display.
 5. Coloque o suporte do display com um dos lados encostado ao módulo DVISION e pressione-o de volta para a sua posição com um movimento oscilante.
- ▶ O display foi substituído.

6 Especificações técnicas

Mostrador:

Tipo de display	display OLED monocromático
Cor	amarelo/verde

Interface de rádio:

Módulo Bluetooth	v4.2
Velocidade de transmissão	1 MBps
Frequência de transmissão	2400 – 2483,5 MHz
Potência máxima de transmissão	8 dBm

Módulo DVISION:

Dimensões	141 x 44 x 12 mm (display fechado) 141 x 44 x 17 mm (display aberto)
Peso	aprox. 44 g (módulo DVISION) aprox. 54–56 g (módulo DVISION com adaptador de capacete e cola Sugru ou pastilhas adesivas)
Comando	Navegação através de aplicação para Android ou iOS com registo de velocidade e bússola para navegação fora da estrada
Sistema de sensores	Sensor de luz para ajuste automático da luminosidade do display à luz ambiente
Tipo de bateria	Bateria de polímero de lítio
Período de funcionamento	aprox. 12 h
Vida útil da bateria	concebida para 500 ciclos de carga/descarga
Interfaces	Tomada de carregamento USB-C
Classe de proteção	IP44

Condições de utilização e armazenamento:

Temperatura de funcionamento (descarga) 0 °C a +50 °C

Temperatura de funcionamento (carga) 0 °C a +45 °C

Temperatura de armazenamento 0 °C a +50 °C

Humidade de armazenamento 45% a 85%

Cola Sugru:

Consistência cola moldável, que adquire uma consistência flexível e elástica ao ar

Tempo de processamento 30 min
(condições ambiente, 25 °C, 50% de humidade relativa do ar)

Tempo de endurecimento aprox. 24 h com uma espessura de camada de 1,5 mm
(condições ambiente, 25 °C, 50% de humidade relativa do ar) aprox. 48 h com uma espessura de camada de 3 mm

Resistência UV equivalente a 5 anos de exposição real a agentes climáticos (radiação UV e infravermelha visível) de acordo com o Teste Florida ISO 4892

Resistência térmica -40 °C a +180 °C

Resistência à água Uma camada endurecida com 1 mm de espessura resiste a líquidos (água canalizada) até uma pressão de 12 PSI às condições ambiente.

Declaração de conformidade simplificada

Europa

A digades GmbH declara, por este meio, que o equipamento de rádio DVISION respeita a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço na Internet:

dvision-hud.com/de/conformity

Grã-Bretanha

A digades GmbH declara, por este meio, que o equipamento de rádio DVISION respeita as exigências legais aplicáveis.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço na Internet:

dvision-hud.com/de/conformity

Marcas e licenças

A marca nominativa Bluetooth® e o logótipo são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG Inc.